



Leki „na wszelki wypadek”, zwane także lekami „zapobiegającymi”.

Informacje dla pacjentów i opiekunów

Co to są leki „na wszelki wypadek”?

Leki „na wszelki wypadek” to niewielki zapas leków, które możesz przechowywać w domu „na wszelki wypadek”, gdybyś ich potrzebował w krótkim czasie.

Leki te są zwykle stosowane u pacjentów z poważnymi chorobami podstawowymi, u których następuje pogorszenie stanu zdrowia. Leki te mogą być stosowane w celu złagodzenia objawów, takich jak ból, duszność, uczucie mdłości i nudności, uczucie niepokoju i niepewności. Posiadanie leków „na wszelki wypadek” pod ręką w domu oznacza, że objawy można szybko opanować, jeśli zajdzie taka potrzeba.

Kto będzie podawać leki „na wszelki wypadek”?

Leki „na wszelki wypadek” może podać tylko lekarz lub pielęgniarka. Zastrzyki będą zazwyczaj podawane przez pielęgniarkę środowiskową, na przykład pielęgniarkę rejonową.

Kto zapewnia leki „na wszelki wypadek”?

W domu – ten lek zostanie przepisany przez lekarza rodzinnego (GP) lub niezależną pielęgniarkę przepisującą leki i receptę należy odebrać w lokalnej aptece. Niektóre apteki oferują usługę dostawy w dni powszednie. Niestety pielęgniarki rejonowe nie mogą odbierać dla Ciebie leków.

Przy wypisie ze szpitala lub hospicjum – lekarze mogą zapewnić „na wszelki wypadek” / „leki zapobiegawcze”, abyś mógł je zabrać do domu. Proszę powiadomić pielęgniarki rejonowe, że je otrzymałeś.

Jakie są korzyści z posiadania leków „na wszelki wypadek”?

Zaletą posiadania zapasu leków „na wszelki wypadek” jest to, że są one dostępne, gdy ich potrzebujesz. Większość ludzi uspokaja się, wiedząc, że lek jest dostępny, ale nie musisz przechowywać tych leków w domu, jeśli nie chcesz. Należy jednak pamiętać, że jeśli zdecydujesz się nie mieć ich w domu, może być trudno zdobyć te leki w pośpiechu, zwłaszcza w nocy lub w weekendy, co może spowodować opóźnienie w podaniu leków

Porozmawiaj ze swoim lekarzem rodzinnym (GP) lub pielęgniarką rejonową, jeśli chcesz porozmawiać o tym dalej.

Co to jest karta leków zapobiegawczych w ramach środowiskowej opieki paliatywnej?

Lekarz lub niezależna pielęgniarka przepisująca lek wypełni tę tabelę, aby pielęgniarki środowiskowe / pielęgniarki domowe mogły podać Ci leki i aby wiedziały, jakie leki i w jakich dawkach należy podawać.

Jakie są działania niepożądane tych leków?

Wszystkie leki mogą mieć skutki uboczne. Możliwe skutki uboczne leków zapobiegawczych będą się różnić w zależności od stanu i innych leków, które możesz przyjmować w tym czasie, ale mogą obejmować senność, nudności i suchość w ustach. Twój lekarz lub pielęgniarka omówi z tobą i osobami opiekującymi się tobą możliwe działania niepożądane leków, jeśli zajdzie taka potrzeba.

Jakie leki są stosowane?

Przy leczeniu:	
Bólu	Morfina, Oksykodon.
Nudności	Haloperidol, Lewomepromazyna.
Wysuszenie wydzielin z klatki piersiowej lub leczenie skurczów brzucha	Butylobromek Hioscyny (Buscopan).
Niepokój i cierpienie	Midazolam, Lewomepromazyna, Haloperidol.
Duszności	Morfina, Oksykodon, Midazolam.

Woda do wstrzykiwań służy do mieszania leków.

Przechowywanie leków “na wszelki wypadek”

Leki te należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach w temperaturze pokojowej. Upewnij się, że znajdują się w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem wzroku i zasięgiem dzieci.

Bardzo ważne jest, aby nie podawać tych leków nikomu innemu; zostały przepisane tylko dla Ciebie.

Kiedy nie potrzebujesz już tych leków zapobiegawczych, należy je zanieść do lokalnej apteki.

Dalsze informacje

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące leków “na wszelki wypadek”, możesz zwrócić się do pielęgniarki rejonowej, zespołu opieki paliatywnej, pielęgniarki specjalistycznej, lekarza rodzinnego lub farmaceuty.

Jeśli uważasz, że potrzebujesz leków “na wszelki wypadek” lub masz objawy, które Cię niepokoją, skontaktuj się z lekarzem rodzinnym, pielęgniarką rejonową lub specjalistyczną opieką paliatywną.

Źródła wykorzystane do uzyskania informacji zawartych w tej ulotce

Brytyjskie Stowarzyszenie Medyczne, “Focus on anticipatory prescribing for end of life care” [Koncentrowanie się na zapobiegawczym przepisywaniu na opiekę u schyłku życia], kwiecień 2012 r.
Palliative Care Formulary (wydanie 4), Twycross and Wilcock, October 2011
Krajowe Ramy Złoty Standardów, GSF in Primary Care” [GSF w podstawowej opiece zdrowotnej], maj 2006 r., str. 2
Grupy opieki paliatywnej i opieki u schyłku życia z Yorkshire i Humber (wersja 6), Przewodnik po leczeniu objawów w opiece paliatywnej.

Numer telefonu twojego lekarza pierwszego kontaktu to _____
(poniedziałek – piątek 08:00 - 18:00)

Numer pielęgniarki rejonowej pacjentów Calderdale to _____
(poniedziałek – piątek 08:30 - 17:00)

Numer pielęgniarki rejonowej Kirklees to - 0300 304 5555 (24 godziny na dobę).

Pacjenci paliatywni i ich rodziny proszeni są o użycie kodu Fast Track 74567, który jest wprowadzany po wybraniu powyższego numeru.

Numer pielęgniarki rejonowej dla pacjentów Calderdale poza godzinami pracy to: 07917106263

Numer pielęgniarki rejonowej dla pacjentów z Kirklees poza godzinami pracy to: 0300 304 5555

Wykonanie przez Karen Hagreen, Clinical Educator at Overgate Hospice.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi na temat tej ulotki lub otrzymanej usługi, możesz skontaktować się z:

Specialist Palliative Care Team
Huddersfield Royal Infirmary
tel.: 01484 342965

Pedagog kliniczny
Overgate Hospice
tel.: 01422 379151

www.cht.nhs.uk

Jeśli chcesz uzyskać te informacje w innym formacie lub języku, skontaktuj się z powyższym.

Potřebujete-li tyto informace v jiném formátu nebo jazyce, obraťte se prosím na výše uvedené oddělení

Jeżeli są Państwo zainteresowani otrzymaniem tych informacji w innym formacie lub wersji językowej, prosimy skontaktować się z nami, korzystając z ww. danych kontaktowych

ਬ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਵੇਰ ਪ੍ਰਾਚੁਪ ਜਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ,
ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਭਾਗ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

اگر آپ کو یہ معلومات کسی اور فارمیٹ یا زبان میں درکار ہوں، تو
برائے مہربانی مندرجہ بالا شعبے میں ہم سے رابطہ کریں۔

"إذا احتجت الحصول على هذه المعلومة بشكل مغاير أو مترجمة إلى لغة مختلفة فيرجى منك الاتصال بالقسم
المذكور أعلاه"